



Европа:

## Обязательная маркировка аллергенов в вине с июля 2012 года

Осветлители, используемые при производстве вина, такие как молочные белки, яйца (яичный альбумин) или лизоцимы, в будущем будут классифицированы как ингредиенты и поэтому попадают под директиву маркировки аллергенов, особенно под расширенное постановление (ЕС) № 579/2012. Все вина в бутылках, начиная с 30.06.2012, из урожая винограда 2012 года, должны быть помечены, если в них присутствуют аллергенные протеины из очистительных агентов.

Статья 120г постановления (ЕС) № 1234/2007 предусматривает использование методов анализа, рекомендованных OIV. В документе OIV-Oeno 427/2010 или последующей версии OIV-Cotex 502/2012 рекомендуется ИФА (ELISA) с пределом определения (LOD) в 0.25 ppm (мг/л) для казеина, яичного альбумина или лизоцима, а пределом количественного определения (LOQ) в 0.5 ppm (мг/л) для казеина, яичного альбумина или лизоцима.

Данные критерии производства OIV

выполняются следующими наборами ELISA от компании R-Biopharm:

### **RIDASCREEN®FAST Casein (R4612)**

LOD: 0.24 мг/л (ppm) для казеина и  
LOQ: 0.5 мг/л (ppm) для казеина

### **RIDASCREEN®FAST Ei/Egg Protein (R6402)**

LOD: 0.10 мг/л (ppm) для порошка  
цельного яйца (эквивалентно  
0.03 мг/л (ppm) яичного протеина) и  
LOQ: 0.5 мг/л (ppm) для порошка  
цельного яйца (эквивалентно  
0.13 мг/л (ppm) яичного протеина)

### **RIDASCREEN®FAST Lysozym (R6452)**

LOD: 0.02 мг/л (ppm) для лизоцима и  
LOQ: 0.05 мг/л (ppm) для лизоцима


Эти три тестовых набора могут быть использованы для обнаружения соответственных аллергенов в вине. Из одной экстракции проб возможно определение всех трех аллергенов. Отчет тестирования вина (версия 2012-06), а также результаты совместных исследований на тестовых наборах R-Biopharm ELISA доступны по запросу.

## Новые продукты

### Enzytec™ Color Tartaric acid (E3100)

Новинка!

#### Общая информация



Анализ винной кислоты относится к классическому анализу вина. Добавив колориметрические тесты, компания R-Biopharm усовершенствовала ассортимент тестовых наборов, доступных для винных лабораторий. С помощью данных ферментативных тестов клиенты получают все из одних рук, уменьшая административные затраты и издержки на заказ. Новый тест Enzytec™ Color Tartaric acid (Art. No. E3100)

доступен на рынке с конца мая.

Принцип метода хорошо известен: в кислотных условиях винная кислота (или тартрат) реагирует с ванадатом аммония и, вследствие этого, формируется окрашенный комплекс (метаванадил тартрат). Количество этого хромогена стехиометрически связано с количеством винной кислоты, присутствующей в образце и измеряется при 520 нм.

#### Работа вручную

Практическая процедура теста похожа на все остальные ферментативные или колориметрические тесты. Дополнительный реактив – обесцвечивающее вещество («деколорант») – был введен для обесцвечивания образца, а также для достижения хорошего восстановления для красного вина. Однако, для упрощения процедуры, мы рекомендуем использовать деколорант для любых образцов, включая и белые вина. При работе вручную реактивов, содержащихся в тестовом наборе, достаточно для 100 определений.

Объем измерения пипеткой для калибратора уменьшен на коэффициент 5, так как концентрация была увеличена до 5 г/л. Это позволяет произвести больше калибровок

из стандартного флакона.

Измеренные для проб поглощения невозможно преобразить в концентрации с помощью стандартной формулы Ламберта-Бера, так как коэффициент поглощения хромогена неизвестен. Поэтому тест калибруется с помощью стандартного образца, содержащего ровно 5 г/л винной кислоты. Оптическая плотность, измеренная для образца, сравнивается со стандартом и позволяет вычислить концентрацию.


Предел определения для  $\Delta A$  от 0.050 составляет 87 мг/л, а для  $\Delta A$  от 0.020 – предел определения 36 мг/л. Эти ограничения могут быть понижены посредством увеличения объема тестируемого образца.

#### Работа на биохимических анализаторах

Тест можно также проводить на биохимических анализаторах, где все объемы делятся на приблизительный коэффициент 10. На таких приборах длина волны 520 нм обычно недоступна, поэтому рекомендуется

настройка на 505 и 700 нм для первичной и вторичной длины волны. Руководство для биохимических анализаторов можно заказать у Вашего местного дистрибьютора.

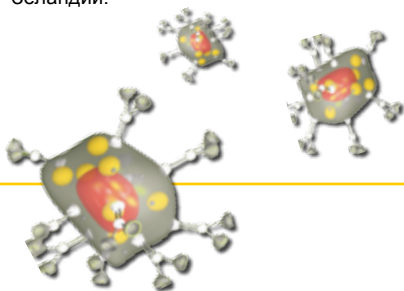
### RIDASCREEN®FAST Macadamia (R6852)



Теперь R-Biopharm предлагает сэндвич иммуноферментного анализа для количественного определения ореха макадами в сырых и обработанных пищевых продуктах, таких как крупы, выпечка, мороженое и шоколад. У теста RIDASCREEN®FAST Macadamia (Артикул № R6852) предел определения составляет 0,64 ppm (мг/кг) для ореха макадами.

Орехи относятся к самым распространенным продуктам питания, вызывающим аллергические реакции у детей

и взрослых. По сравнению с другими ореховыми аллергенами, аллергия на орех макадами может привести к широкому диапазону реакций, от умеренных симптомов до анафилаксии. По Европейской Норме Аллергенов EU 2007/68/EG, Annex IIIa, присутствие орехов макадами как ингредиента в продуктах питания, должно быть указано на упаковке. Подобные нормы имеют место в США, Австралии и Новой Зеландии.



## Наши продукты

### Конкурентный тест RIDASCREEN® Gliadin рекомендуется ТТВ и МЕБАК



Тест-система ELISA используется для анализа гидролизованной и ферментированной пищи (напр. пива), в которой потенциально содержатся отдельные небольшие пептидные цепи (мотивы), которые определяются только с помощью конкурентного теста ELISA.

**Все больше и больше официальных учреждений рекомендуют конкурентный тест RIDASCREEN® Gliadin для анализа пива.**

- ТТВ (Бюро налогообложения торговли табачными изделиями и алкогольными напитками в США) опубликовало в постановлении за номером 2012-2 на странице 6 ([www.ttb.gov/rulings/2012-2.pdf](http://www.ttb.gov/rulings/2012-2.pdf)), что пиво можно обозначать как свободное от глютена, если использовался конкурентный ELISA R5 Mendez.
- МЕБАК (Центральноевропейская комиссия анализа пивоварения) рекомендует в коллекции методов под пунктом «2.6.5 Проламин в пиве (метод ИФА)» также конкурентный RIDASCREEN® Gliadin. Этот метод доступен только на немецком языке.

**Конкурентный RIDASCREEN® Gliadin (R7021) имеет следующие характеристики:**

- Стандартное вещество – гидролизат (смесь пшеницы, ржи и ячменя), позволяющий количественное определение глиадина, в соответствии с предельными величинами Продовольственного Кодекса.
- Предел определения - 1,36 мг глиадина / кг пищи.
- Моноклональное антитело R5, используемое в этой тест-системе, не проявляет перекрестной реакции к сое, овсу, кукурузе, рису, просу, тэффу, гречке, квиноа и амаранту.

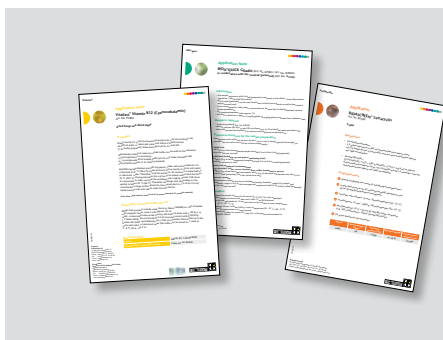


Конкурентный RIDASCREEN Gliadin  
Артикул № R7021

### Указания по применению тестовых систем RIDASCREEN® ELISA

Обзор всех фактических и дополнительных методов пробоподготовки (указаний по применению) для тестовых систем RIDASCREEN® ELISA, предлагаемых компанией R-Biopharm, доступен на данный момент по запросу.

Это значит, что Вы можете обновить указания по применению, полученные Вами ранее. Указания по применению, не вошедшие в данный список, являются недействительными и не должны больше использоваться. Для получения списка обратитесь к Вашему дистрибьютору



### RIDA®SOFT Win / RIDA®SOFT Win.net (Z9996)

Новый компакт-диск с обеими версиями программного обеспечения (RIDA®SOFT Win и

RIDA®SOFT Win.net) получил новый Артикул № Z9996.

Актуальная версия:

**1.80**

Если Вас интересует обновление программы RIDA®SOFT Win, пожалуйста, обратитесь к Вашему дистрибьютору.

## Новая плавающая подставка упрощает инкубацию Premi®Test в водяной бане (ZPT-2011)

Новая плавающая подставка Premi®Test, артикул № ZPT-2011, была специально разработана для Premi®Test и позволяет тестируемым ампулам спокойно плавать на поверхности воды.

Подставка рассчитана на 25 ампул, вне зависимости от того, разбиты ли они на отдельные ампулы или оставлены в виде ампульного блока. Особенно для высокой пропускной способности проб плавающая подставка предлагает простую инкубацию в водяной бане.



Premi®Test Floating Rack  
Art. No. ZPT-2011

## Продукты SureFood®ПЦР нашего партнера из Берлина CONGEN Biotechnologie GmbH

### Упрощение комплектов для детекции SureFood®

Ранее, большинство комплектов SureFood® содержали FDE (Усилитель Выявления Свечения) как компонент теста. FDE нужно было добавлять к Мастер-Смеси в дополнительном рабочем этапе. В будущем, FDE будет внедрен в Реактивную Смесь, тем самым удаляя лишний рабочий этап. Параметры для линий продуктов PCR, GMO и

ALLERGEN в режиме реального времени на данный момент пересматриваются. Переработка всех параметров будет готова к концу 2012 года. Эти изменения никаким образом не повлияют на производительность тестов. Также это не повлияет на их валидацию.

### 100 реакций с помощью тестовых наборов SureFood® GMO SCREEN

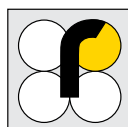
Раньше модулярные тестовые наборы GMO SCREEN были оснащены для 50 реакций, тогда как в будущем они будут располагать достаточным количеством реактивов для

100 реакций. Так как цена при этом не изменится, потенциальная выгода для потребителей огромна.

Ниже приведен список измененных продуктов:

Артикул №	Наименование продукта	Прежнее количество реакций	Новое количество реакций
S2027	CaMV	50 реакций	100 реакций
S2045	35S	50 реакций	100 реакций
S2046	NOS	50 реакций	100 реакций
S2047	FMV	50 реакций	100 реакций
S2048	BAR	50 реакций	100 реакций
S2049V	Plant PLUS V	50 реакций	100 реакций
S2049R	Plant PLUS R	50 реакций	100 реакций
S2049LC	Plant PLUS LC	50 реакций	100 реакций
S2059	CTP2:CP4 EPSPS	50 реакций	100 реакций

**Если у Вас возник интерес к нашим продуктам,**  
обратитесь к Вашему дистрибьютору.



# Информация от R-Biopharm Rhône, Шотландия

## Новый закон для охратоксина А

Был опубликован новый европейский закон по разрешенным пределам охратоксина А в специях, который вошел в силу в июле. Существующие уже ограничения покрывают широкий спектр пищевых продуктов, однако для стручкового перца (включая порошок чили, кайенский и красный перец) максимальные разрешенные пределы будут обозначены в 30 мкг/кг до 31 декабря 2014 года. После этого, разрешенный уровень будет 15 мкг/кг. Охратоксин А – токсичный метаболит, производимый плесенью типов *Aspergillus* и *Penicillium*. Это известный канцероген, обладающий нефротоксическим действием для людей и животных. Кроме специй, охратоксин А встречается в крупах, сухофруктах и кофе, если данные продукты не были высушены надлежащим образом до складирования. Токсин может нарастать во внутренних или внешних органах животных, которых кормили загрязненной пищей и, тем самым, привести к значительному экономическому ущербу в поголовье скота.

У людей, охратоксин А стал одной из причин балканской нефропатии в тех регионах мира, где зерна и крупы содержат высокий уровень охратоксина А.

Группа Р-Биофарм участвует в исследовании и производстве тестовых наборов для микотоксинов уже более 20 лет, и разработала большое количество тестовых форматов для различных нужд пищевой индустрии. Для скрининга и количественного определения уровня охратоксина А в пробах доступны тесты RIDASCREEN® ELISA, в дополнение к карточному тестовому набору OCHRACARD®. Иммуноаффинные колонки, такие как OCHRAPREP®, используются в комбинации с методом HPLC (ЖХВД) для очистки сложных и сильно окрашенных матриц, включая специи. Они способствуют концентрации специфического микотоксина для достижения высокочувствительных и безошибочных результатов теста.

## Новая литература от РБР

R-Biopharm Rhône Ltd (РБР) постоянно работает над созданием и улучшением обзора

литературы, поддерживающей продукты, помогая клиентам проводить тестирования.

За последнее время библиотека РБР была пополнена следующими новыми публикациями:

Основная публикация ML0654	Афлатоксин в специях и травах: использование EASI-EXTRACT® AFLATOXIN
Основная публикация ML0656	Афлатоксин М1 в молоке: использование AFLAPREP® М
Основная публикация ML0660	Фумонизин и охратоксин в пиве: использование OCHRAPREP®
Основная публикация ML0661	Фумонизин в пиве: использование FUMONIPREP®

Также доступны следующие плакаты:

Плакат RBR 65	Анализ молока с помощью EASI-EXTRACT® CHLORAMPHENICOL
Плакат RBR 67	Анализ различных проб с помощью EASI-EXTRACT® BIOTIN
Плакат RBR 69	Грибковые токсины в пиве: использование DZT MS-PREP®
Плакат RBR 70	Анализ хлеба и муки с помощью EASI-EXTRACT® FOLIC ACID
Плакат RBR 72	Анализ морепродуктов с помощью EASI-EXTRACT® CHLORAMPHENICOL
Плакат RBR 73	Анализ мяса с помощью EASI-EXTRACT® CHLORAMPHENICOL
Плакат RBR 78	Анализ пива с помощью AO ZON PREP®
Плакат RBR 79	Анализ яблочного сока с помощью EASIMIP™ PATULIN

## Выставки и конференции

04.11. - 08.11.2012	<b>FIL - IDF World Dairy Summit &amp; Exhibition</b> (Международный саммит и выставка молочных продуктов) Cape Town, South Africa
05.11. - 09.11.2012	<b>WMF meets IUPAC</b> <b>7<sup>th</sup> Conference of The World Mycotoxin Forum® and the XIII<sup>th</sup> IUPAC International Symposium on Mycotoxins and Phycotoxins</b> (7ая Конференция международного форума по микотоксинам и 13ый международный симпозиум о микотоксинам и фикотоксинам) Rotterdam, Netherlands

Следующий выпуск новостей R-Biopharm<sup>news</sup> выйдет в 4ом квартале 2012 года.

Редакция R-Biopharm<sup>news</sup>

**R-Biopharm AG**

An der neuen Bergstraße 17

64297 Darmstadt, Germany

Reg.-Nr.: Amtsgericht Darmstadt, HRB 8321

Phone: +49 (0) 61 51 - 81 02-0

Fax: +49 (0) 61 51 - 81 02-40

E-mail: [info@r-biopharm.de](mailto:info@r-biopharm.de)

[www.r-biopharm.com](http://www.r-biopharm.com)

**r-biopharm**

